

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2182/2002

av den 6 december 2002

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2075/92 beträffande Gemenskapens tobaksfond

(EGT L 331, 7.12.2002, s. 16)

Ändrad genom:

	Officiella tidningen		
	nr	sida	datum
► <u>M1</u> Kommissionens förordning (EG) nr 480/2004 av den 15 mars 2004	L 78	8	16.3.2004
► <u>M2</u> Kommissionens förordning (EG) nr 1881/2005 av den 17 november 2005	L 301	3	18.11.2005



KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2182/2002

av den 6 december 2002

**om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2075/92
beträffande Gemenskapens tobaksfond**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2075/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för råttobak⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 546/2002⁽²⁾, särskilt artikel 14a i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 546/2002 ändrades artikel 13 i förordning (EEG) nr 2075/92 om inrättande av en gemenskapsfond för tobak. Ändringarna gäller fondens verksamhetsområden. Följaktligen bör det fastställas tillämpningsföreskrifter till denna bestämmelse.
- (2) Dels bör åtgärder för att motverka tobaksbruk stödjas, i synnerhet för att förbättra allmänhetens kunskaper om tobakskonsumtionens skadeverkningar, dels bör särskilda omställningsåtgärder för tobaksproducenter finansieras, i samordning med programmet för återköp av kvoter, liksom undersökningar av producenternas möjligheter att ställa om till andra grödor eller till annan verksamhet.
- (3) Anslagna medel bör på ett lämpligt sätt fördelas mellan fondens två huvudsyften, dvs. informationsspridning och omställning av produktion. Om det visar sig att de anslagna medlen för ett av syftena inte har förbrukats helt, bör den ursprungliga fördelningen mellan de båda syftena ses över.
- (4) Tobaksfonden får sina medel genom att en del av de bidrag som beviljas tobaksproducenterna hålls inne, och det är därför rimligt att låta hela det offentliga stödet garanteras av fondens egna gemenskapsmedel.
- (5) De olika förslag till informationsprogram som lämnats in i enlighet med det fastställda förfarandet bör bedömas enligt kriterier som kan optimera valet. Det bör även finnas möjlighet för kommissionen att ta initiativ till projekt som utförs för dess räkning. Den lämpligaste metoden för detta förefaller att vara antingen inbjudan att lämna förslag eller offentliga upphandlingsförfaranden.
- (6) Det bör fastställas urvalskriterier för vilka fysiska och juridiska personer som får lämna in förslag till informationsprogram.
- (7) För att få en god administration av informationsprogrammen bör de projekt som godkänns av kommissionen genomföras inom en fastställd tid. Det kan i undantagsfall visa sig vara svårt att följa den ursprungligen föreskrivna tidsfristen. Det bör därför finnas möjlighet att under vissa omständigheter förlänga genomförandetiden.
- (8) För bästa möjliga val av de projekt som finansieras genom informationsprogrammen och för ett korrekt genomförande av de projekt som godkänts, bör en vetenskaplig och teknisk kommitté bistå kommissionen vid urvalet. För utvärderingar bör kommissionen ha möjlighet att anlita oberoende experttjänster.
- (9) För att säkerställa att varje enskilt projekt som finansieras inom informationsprogrammen genomförs på ett korrekt sätt, bör

⁽¹⁾ EGT L 215, 30.7.1992, s. 70.

⁽²⁾ EGT L 84, 28.3.2002, s. 4.

▼B

villkoren för genomförandet anges i det avtal som ingås med kommissionen. Vid begäran om förskott bör den avtalslutande parten ställa en säkerhet till kommissionen enligt villkoren i avdelning III i kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85 av den 22 juli 1985 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med säkerheter för jordbruksprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1932/1999 ⁽²⁾.

- (10) Vad beträffar informationsprogrammen bör man undvika att samma projekt utan grund omfattas av flera åtgärder och bestämmelser bör utfärdas för återvinning, särskilt vid felaktiga utbetalningar.
- (11) När det gäller särskilda omställningsåtgärder bör det fastställas vilka individuella åtgärder för omställning av tobaksproduktion samt vilka åtgärder av allmänt intresse och vilka undersökningar av möjligheterna till omställning av tobaksproduktion som är berättigade till stöd från fonden. Även stödmottagarna för de olika åtgärderna bör fastställas.
- (12) För att säkerställa att stödåtgärderna för omställning blir tillräckligt effektiva bör stödintensiteten fastställas för de olika åtgärderna liksom det totala stödbeloppet per producent för samtliga åtgärder. Det finns anledning att fastställa stödintensiteten för de enskilda åtgärderna till en tillräckligt lockande nivå för att uppmuntra producenterna att utnyttja omställningsmöjligheterna, samtidigt som hänsyn tas till att det rör sig om en förändring som innebär stora organisatoriska förändringar av jordbruksföretagets produktion.
- (13) Fonden bör säkerställa omställningsstöd till producenter i hela gemenskapen och verka i samordning med programmet för återköp av kvoter. Fördelningen av fondmedlen mellan de producerande medlemsstaterna, bör därför fastställas. För att kunna ta hänsyn till den verkliga situationen när det gäller nedläggning av produktionen i de olika medlemsstaterna, bör det föreskrivas en andra fördelning av resurserna på grundval av mottagna stödansökningar.
- (14) För att säkerställa vissa ramar för genomförandet av insatser till förmån för omställning av tobaksproduktion bör ett program upprättas av de producerande medlemsstaterna. Det bör därför preciseras vad programmen skall omfatta, i synnerhet prioriteringar och kriterier för urvalet av projekt, liksom att medlemsstaterna är skyldiga att meddela kommissionen vilka kontroller de genomfört av hur programmen fortskrider på årsbasis.
- (15) Varje risk för bidrag, både från tobaksfonden och andra stödordningar för ett och samma projekt, bör undvikas. Dessutom bör man underlätta för tobaksproducenterna att fatta beslut om nedläggning av produktionen. Det bör fastställas på vilka villkor en ansökan om stöd från tobaksfonden kan godkännas liksom möjligheten att lägga fram projektet för ansökan om bidrag inom ramen för en annan stödordning om tobaksfondens medel är uttömda. Den typ av kontroller som skall genomföras, liksom de påföljder som skall tillämpas, bör också fastställas.
- (16) I syfte att ge medlemsstaterna tillräckligt med tid för att upprätta preliminära finansieringsplaner för omställningsåtgärderna för 2003, är det lämpligt att förlänga den frist för att meddela kommissionen dessa preliminära planer som fastställts för det året samt därmed också den frist som fastställts för den definitiva fördelningen av resurserna mellan medlemsstaterna.

⁽¹⁾ EGT L 205, 3.8.1985, s. 5.

⁽²⁾ EGT L 240, 10.9.1999, s. 11.

▼B

- (17) Kommissionens förordning (EG) nr 1648/2000 av den 25 juli 2000 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2075/92 beträffande gemenskapens fond för forskning och upplysning om tobak ⁽¹⁾ bör följaktligen upphöra att gälla och ersättas. Bestämmelserna i den förordningen bör emellertid fortsätta att gälla för de projekt som godkänts innan den här förordningen träder i kraft.
- (18) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för tobak.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER*Artikel 1*

I denna förordning fastställs villkoren för finansiering från Gemenskapens tobaksfond (nedan kallad fonden) till åtgärder inom de båda områden som avses i artikel 13.2 i förordning (EEG) nr 2075/92 i form av informationsprogram och omställningsåtgärder.

Artikel 2

Fondens utgifter för var och en av de båda åtgärdsgrupper som anges i artikel 1 får uppgå till högst 50 % av fondens samlade tillgångar.

Om de tillgängliga medlen för någon av kategorierna inte utnyttjas helt, skall kommissionen överföra dem till den andra kategorin under förutsättning att det inom den kategorin finns ett överskott av stödberättigande projekt.

KAPITEL II

INFORMATIONSPROGRAM*Artikel 3*

1. De informationsprogram som finansieras av fonden syftar till att förbättra allmänhetens kunskaper om de skadliga effekterna av alla typer av tobakskonsumtion.
2. Programmen består av projekt för information och utbildning, insamling av uppgifter samt undersökningar. De projekt som berörs handlar i synnerhet om att
 - a) bidra till allmänhetens insikt om de skadliga effekterna av tobaksbruk, inbegripet passiv rökning,
 - b) förbättra budskapens relevans och effektivitet och metoderna att med ord eller bild berätta om tobakskonsumtionens skadeverkningar,
 - c) förebygga och få människor att sluta med tobaksbruk,
 - d) sprida uppnådda resultat inom de områden som avses i a, b och c till nationella myndigheter och berörda sektorer.

Artikel 4

1. Kommissionen skall med hjälp av en vetenskaplig och teknisk kommitté ansvara för fondens förvaltning vad beträffar informationsprogrammen.
2. Den vetenskapliga och tekniska kommittén skall bestå av nio ledamöter som utses av kommissionen. Kommitténs ordförandeskap skall innehas av kommissionen. Kommissionen skall säkerställa kommittéledamöternas oberoende beträffande de projekt som de skall bedöma.

⁽¹⁾ EGT L 189, 27.7.2000, s. 9.

▼B

Artikel 5

Projekten skall beroende på vilken typ av projekt det gäller, omfattas av inbjudan att lämna förslag respektive offentliga upphandlingsförfaranden, som skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, C-serien, inom den tidsfrist som anges i meddelandet.

Artikel 6

1. Förslag till projekt kan lämnas in av alla fysiska och juridiska personer som är etablerade inom gemenskapen och som

- a) har en erkänd sakkunskap och minst fem års yrkeserfarenhet på området i fråga,
- b) åtar sig att med egna medel bidra med minst 25 % av den totala projektfinansieringen. Projekt som genomförs på kommissionens initiativ och för dess räkning skall emellertid finansieras av fonden med upp till 100 % av de totala kostnaderna,
- c) åtar sig att genomföra det föreslagna programmet inom den utsatta tiden,
- d) åtar sig att med jämna mellanrum ta fram delrapporter om hur arbetet framskrider,
- e) är införstådd med att tillhandahålla sina räkenskaper och annan dokumentation över utgifter för kontroll av kommissionen,
- f) accepterar de villkor som anges i artiklarna 9, 10 och 11.

2. Projekten får genomföras under en ettårsperiod som eventuellt kan förlängas, men de får inte pågå längre än fem år från den dag då avtalet undertecknades.

Tiden för genomförandet kan dock förlängas, om den projektansvarige ansöker om detta hos kommissionen och styrker att han på grund av särskilda omständigheter som legat utanför hans kontroll inte kan hålla den från början angivna tidsgränsen.

Artikel 7

1. De projekt som lämnas in efter inbjudan att lämna förslag skall bedömas av en oberoende expertgrupp som utses av kommissionen. Följande faktorer skall beaktas vid bedömningen:

- a) Arbetet skall genomföras i samarbete med fysiska eller juridiska personer etablerade i flera medlemsstater.
- b) Projekten skall särskilt uppmärksamma kulturella och språkliga förhållanden i medlemsstaterna, i synnerhet när det gäller informationskampanjer till allmänheten och till riskgrupper.
- c) Projekten skall använda goda metoder och vara vetenskapligt väl underbyggda. De skall vara nyskapande och ta hänsyn till insatser som redan gjorts och erfarenheter från tidigare eller aktuella nationella program och gemenskapsprogram, så att det inte finns risk för att gemenskapens resurser beviljas för samma sak mer än en gång.
- d) Projekten skall, allt efter omständigheterna, bidra till att på ett objektivt och effektivt sätt förbättra allmänhetens kunskaper om tobakskonsumtionens skadliga effekter på hälsan, samla och analysera relevanta epidemiologiska data eller möjliggöra att konkreta förebyggande åtgärder snabbt genomförs.
- e) De avtalsslutande parterna skall se till att resultaten av deras projekt sprids via erkända vetenskapliga publikationer och/eller presenteras på internationella konferenser.
- f) Sådana projekt skall prioriteras som omfattar hela gemenskapen och som lämnas in av erkända folkhälsoorganisationer och/eller som uttryckligen stöds av nationella eller regionala hälsovårdsmyndigheter.

▼B

2. På grundval av bedömningen skall kommissionen lämna en förteckning över vilka projekt som bör finansieras till den vetenskapliga och tekniska kommitté som avses i artikel 4. Kommittén skall yttra sig över förteckningen.

3. På samma sätt skall kommissionen till den vetenskapliga och tekniska kommitté som avses i artikel 4, inom ramen för offentliga upphandlingsförfaranden, lämna de projekt som skall genomföras på kommissionens initiativ och för dess räkning och som väljs ut för finansiering. Kommittén skall yttra sig om projekten.

4. I enlighet med artikel 5.4 i Europaparlamentets och rådets beslut nr 646/96/EG ⁽¹⁾ skall kommissionen underrätta den kommitté som avses i artikel 5 i det beslutet om de projekt som skall finansieras åtföljt av yttrandet från den vetenskapliga och tekniska kommitté som avses i artikel 4 i den här förordningen.

Artikel 8

1. På grundval av de yttranden som nämns i artikel 7.2 och 7.3 skall kommissionen välja ut och besluta om vilka projekt som skall finansieras av fonden. Den kan besluta att inte bifalla något av projekten.

2. För de projekt som godkänts för finansiering av fonden skall ett avtal ingås med kommissionen. Förteckningen över de projekt som finansieras skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

3. Kommissionen skall övervaka genomförandet av de projekt som godkänts för finansiering från fonden. Den skall regelbundet informera Förvaltningskommittén för tobak om de avtal som slutits och om hur arbetet framskrider.

Artikel 9

1. Avtalen skall baseras på ett av kommissionens standardavtal som, vid behov, anpassas till den särskilda verksamhet som kan komma i fråga. I synnerhet skall följande föreskrivas i avtalen:

- a) Möjlighet till förskott från fonden inom två månader efter det att avtalet undertecknats.
- b) Vilka delresultat som fordras för efterföljande utbetalningar, vilka skall göras i delposter i takt med att arbetet framskrider och på grundval av fakturor och andra verifikationer.
- c) Tidsfristen för begäran om slutlikvid sedan samtliga insatser enligt avtalet har slutförts, liksom vilka delresultat som fordras och som åtminstone skall omfatta en sammanfattning av det utförda arbetet, lämpliga verifikationer, utvärdering av uppnådda resultat och av hur resultaten kan utnyttjas.
- d) En längsta tidsfrist på 60 dagar för betalningar från fonden räknat från och med det datum då kommissionen godkänt projektets delresultat, en tidsfrist som kommissionen dock kan upphäva för att genomföra ytterligare kontroller.

2. Förskottet från fonden skall utbetalas under förutsättning att en säkerhet på 110 % av det förskotterade beloppet ställs till kommissionen i enlighet med villkoren i avdelning III i kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85. Offentliga institutioner kan dock undantas från detta krav.

3. Säkerheten skall frisläppas under förutsättning att det resterande bidragsbeloppet för åtgärderna i fråga har betalats ut.

4. Om det visar sig att förskottet överstiger det belopp som skall utbetalas, skall en del av säkerheten motsvarande det felaktigt utbetalda beloppet anses förverkad tills detta har återbetalats.

⁽¹⁾ EGT L 95, 16.4.1996, s. 9.

▼**B***Artikel 10*

De projekt som godkänts för finansiering genom fonden får inte beviljas annat stöd från gemenskapen.

Artikel 11

1. Om det visar sig att medel felaktigt betalats ut till ett projekt skall kommissionen återkräva de belopp som betalats ut till mottagarna av stödet plus den ränta som löper från dagen för utbetalningen till den dag då beloppet betalats tillbaka.

Den räntesats som används skall vara den som Europeiska centralbanken tillämpar vid transaktioner i euro och som offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* den första arbetsdagen i varje månad.

2. De återbetalade beloppen och räntan skall betalas in till kommissionen och dras ifrån sådana utgifter inom tobakssektorn som finansieras av Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket.

KAPITEL III

OMSTÄLLINGSÅTGÄRDER*Artikel 12*

De omställningsåtgärder som finansieras av fonden utgörs av individuella åtgärder och åtgärder av allmänt intresse för omställning av råttobaksproduktion till andra grödor eller annan sysselsättningsskapande ekonomisk verksamhet och av studier av råttobaksproducenters möjligheter att ställa om till andra grödor eller annan verksamhet.

Artikel 13

De individuella åtgärderna för omställning av tobaksproduktion skall omfatta följande:

- a) Omställning till andra grödor och kvalitetsförbättring av andra jordbruksprodukter än tobak samt främjande av diversifiering av verksamheten på jordbruksföretag.
- b) Utbildning av producenterna i samband med att jordbruksproduktionen inriktas på andra produkter än tobak.
- c) Nya handelsstrukturer för andra kvalitetsprodukter än tobak, etablering av tjänster för ekonomin och landsbygdsbefolkningen, diversifiering av jordbruksverksamhet eller närliggande verksamhet för att skapa olika typer av verksamhet som i sin tur skapar arbetstillfällen och alternativa inkomster, särskilt främjande av turism och hantverk.

Artikel 14

Åtgärder av allmänt intresse och undersökningar av möjligheterna till omställning av tobaksproduktion skall omfatta följande:

- a) Studier som har till syfte att utveckla möjligheterna för tobaksproducenter att ställa om till andra grödor eller annan verksamhet.
- b) Vägledning och rådgivning till producenter som beslutar sig för att upphöra med tobaksproduktion.
- c) Genomförande av nyskapande experiment för att väcka intresse.

Dessa åtgärder får kompletteras med verksamheter för att sprida och främja resultaten.

Artikel 15▼**M2**

1. Stödmottagare för åtgärderna i artikel 13 skall vara råttobaksproducenter som innehar en produktionskvot för 2005 års tobaksskörd enligt artikel 24 i förordning (EG) nr 2848/98 och som tillhör en region på

▼ M2

vilket avdelning IV kapitel 10 c i rådets förordning (EG) nr 1782/2003 ⁽¹⁾ tillämpas, men som senast den 15 februari 2006 åtar sig att från och med 2006 års skörd avstå från sin rätt till det stöd till råttobakproduktion som fastställs i nämnda kapitel.

Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om antalet producenter som gör ett sådant åtagande och om volymen av deras kvoter per sortgrupp.

Möjligheten att lämna in en ansökan om stöd från fonden är begränsad till år 2006.

▼ B

2. Stödmottagarna för de åtgärder som avses i artikel 14 skall vara följande:

- a) Offentliga myndigheter i produktionsområdena.
- b) Offentliga forskningsorgan inom jordbruk och/eller landsbygdens ekonomi som utsetts av medlemsstaterna.

Artikel 16

1. Det totala värdet av det gemenskapsstöd som beviljas enligt detta kapitel får uppgå till

- 75 % av de stödberättigande utgifterna för de åtgärder som avses i artikel 13 a och c,
- 100 % av de stödberättigande utgifterna för de åtgärder som avses i artikel 13 b och artikel 14.

▼ M2

2. Det totala gemenskapsstödet per producent för samtliga de åtgärder som avses i artikel 13 skall fastställas enligt följande:

- a) Tre gånger 2005 års bidragsbelopp för den kvantitet råttobak ur kvoten som producenten har rätt till enligt artikel 24 i förordning (EG) nr 2848/98 i fråga om 2005 års skörd, för kvantiteter upp till 10 ton.
- b) Två gånger 2005 års bidragsbelopp för den kvantitet råttobak ur kvoten som producenten har rätt till enligt artikel 24 i förordning (EG) nr 2848/98 i fråga om 2005 års skörd, för kvantiteter mellan 10 och 40 ton.
- c) Ett belopp lika med 2005 års bidragsbelopp för den kvantitet råttobak ur kvoten som producenten har rätt till enligt artikel 24 i förordning (EG) nr 2848/98 i fråga om 2005 års skörd, för kvantiteter över 40 ton.

▼ B

3. Det totala gemenskapsstödet per producent för samtliga de åtgärder som avses i artikel 13 får inte överskrida 300 000 euro. För åtgärder som inte gäller produktion, saluföring och bearbetning av produkter som avses i bilaga I till fördraget, får det totala gemenskapsstödet per producent dock inte överskrida 100 000 euro.

Artikel 17

1. Gemenskapsbidraget skall utgöra hela det offentliga bidraget till de åtgärder som avses i artiklarna 13 och 14.

▼ M2

2. I enlighet med förfarandet i artikel 23.2 i förordning (EEG) nr 2075/92 skall det före den 15 februari 2006 fastställas en vägledande fördelning mellan medlemsstaterna av de fondmedel som skall beviljas för åtgärder enligt artiklarna 13 och 14 i den här förordningen, på grundval av den nationella garantitröskeln för 2005 års skörd.

⁽¹⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 1.

▼ M2

3. Medlemsstaterna skall före den 30 april 2006 utarbeta och meddela kommissionen en preliminär finansieringsplan för de åtgärder som omfattas av stödansökningar.

4. När det av den information som avses i punkt 3 framgår att en del av de resurser som har tilldelats en eller flera medlemsstater inte kommer att användas på grund av för få ansökningar om bidrag, skall kommissionen före den 30 juni 2006 fastställa en definitiv fördelning av dessa resurser mellan de medlemsstater som har tagit emot ansökningar om bidrag till ett belopp som överstiger deras tilldelning enligt punkt 2. Den definitiva fördelningen skall fastställas i proportion till den vägledande fördelning som fastställs enligt punkt 2.

▼ B*Artikel 18*

1. Medlemsstaterna skall utarbeta program för de åtgärder som avses i artiklarna 13 och 14.

Programmen skall omfatta följande:

- a) En kvantifierad beskrivning av den situation som råder inom tobakssektorn och riktlinjer för omställningsåtgärderna samt uppgifter om de jordbruksföretag som berörs och om det socioekonomiska läget i produktionsområdena, särskilt när det gäller sysselsättning och utvecklingspotential.
- b) En beskrivning av den föreslagna strategin, dess kvantifierade målsättningar och de prioriteringar som gjorts för omställning av tobaksproduktionen.
- c) En bedömning av förväntade effekter på ekonomin, miljön och samhället, särskilt effekterna på sysselsättningen.
- d) En vägledande finansiell översikt.
- e) En beskrivning av de nationella bestämmelser som planeras för att genomföra programmen, särskilt beträffande kontrollåtgärder.
- f) Fastställande av kriterier för urval av projekt för vilka stödansökningar har lämnats in.

2. Medlemsstaterna skall fastställa de nationella bestämmelser som krävs för genomförandet av de program som avses i punkt 1, inklusive för förfarandet för godkännande av projekten, samt utse de nationella myndigheter som ansvarar för genomförandet.

3. Medlemsstaterna skall årligen före den 31 mars överlämna en uttömmande rapport till kommissionen om hur programmen fortskridit under perioden 1 januari–31 december föregående år.

Artikel 19

1. Den som ansöker om stöd enligt artiklarna 13 och 14 skall intyga att han förbinder sig att inte lämna in någon ansökan för någon annan stödordning för projektet i fråga. Han befrias från denna förpliktelse om finansieringen av hans projekt inom ramen för fonden definitivt avslås.

2. Om den skyldighet som avses i punkt 1 inte iakttas medför detta
 - att vederbörande förlorar rättigheterna i samband med programmet för återköp av kvoter enligt artikel 14 i förordning (EEG) nr 2075/92, och
 - förlorar möjligheten att beviljas stöd för de åtgärder som avses i artiklarna 13 och 14 i denna förordning.

▼ M2

3. Vid uppsåtlig oegentlighet, utom bristande iakttagande av den skyldighet som avses i punkt 1, skall den som ansöker om stöd enligt artiklarna 13 och 14 betala ett belopp motsvarande beloppet i stödansökan. Beloppet skall krediteras Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ).

▼B*Artikel 20*

1. Medlemsstaterna skall, i enlighet med gemensamma bestämmelser som fastställs av kommissionen, upprätta ett elektroniskt register som omfattar alla uppgifter om de projekt som finansierats enligt detta kapitel. Uppgifterna skall stå till kommissionens förfogande.
2. Medlemsstaterna skall säkerställa att de uppgifter som samlas in enligt punkt 1 är tillgängliga för de behöriga myndigheter som ansvarar för genomförandet av andra gemenskapsprogram eller nationella program för strukturstöd.
3. Medlemsstaterna skall vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa en effektiv kontroll av att bestämmelserna i detta kapitel följs, särskilt genom administrativa kontroller och kontroller på plats. Genom åtgärderna skall det särskilt säkerställas att de projekt som finansieras enligt detta kapitel inte har fått stöd från någon annan stödordning.
4. De kontroller som avses i punkt 3 skall omfatta samtliga projekt som finansieras av fonden.

Artikel 21

Medlemsstaterna skall utan dröjsmål meddela kommissionen vilka åtgärder de vidtar i enlighet med artiklarna 18, 19 och 20.

*Artikel 22***▼M2**

1. Projekten skall genomföras inom två år från och med den dag då medlemsstaten underrättade stödmottagaren om att projektet godkänts. Medlemsstaterna kan emellertid förlänga denna tid till 30 månader.

▼B

2. Stödet skall betalas ut efter kontroll av att det berörda projektet har genomförts och senast tre år efter det datum då medlemsstaten meddelar stödmottagaren att projektet har godkänts.
3. Genom undantag från punkt 2 får medlemsstaterna föreskriva att stödet betalas ut i förskott under förutsättning att
 - a) genomförandet av projektet har inletts,
 - b) stödmottagaren har ställt en säkerhet som motsvarar 120 % av det förskottade beloppet. Offentliga institutioner får dock undantas från denna skyldighet.

Vid tillämpning av förordning (EEG) nr 2220/85 skall det berörda projektet genomföras inom den tid som fastställs i punkt 1.

Artikel 23

Medlemsstaterna skall i enlighet med artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 296/96 ⁽¹⁾ meddela de faktiska utgifterna för omställningsåtgärder under innevarande budgetår senast genom den sista utgiftsdeklarationen för det budgetåret.

Artikel 24

De utgifter som en medlemsstat faktiskt har haft och uppgett för ett visst budgetår skall finansieras upp till de belopp som har meddelats kommissionen i enlighet med artikel 23 under förutsättning att dessa belopp totalt sett inte överstiger det anslag som medlemsstaten tilldelats enligt artikel 17.

Artikel 25

Medlemsstaterna skall spara de uppgifter som registrerats i enlighet med bestämmelserna i detta kapitel i minst tio år efter det år då de registrerades.

⁽¹⁾ EGT L 39, 17.2.1996, s. 5.

▼ B

KAPITEL IV

ÖVERGÅNGS- OCH SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 26

För den sista meddelandedagen av de preliminära finansieringsplanerna för åtgärder som rör stödansökningar som lagts fram med avseende på programmet för återköp av 2002 års skörd, skall fristen den 31 mars 2003, genom undantag från artikel 17.3, flyttas fram till den 31 maj 2003 och följaktligen skall också den sista meddelandedagen den 31 maj, genom undantag från artikel 4 i samma artikel, flyttas fram till den 30 juni 2003.

▼ M1

När det gäller de preliminära finansieringsplanerna för åtgärder som omfattas av stödansökningar inom ramen för programmet för återköp av 2003 års skörd, skall sista meddelandedagen den 31 mars 2004, genom undantag från artikel 17.3, flyttas fram till den 31 maj 2004 och följaktligen skall också den tidsfrist som löper ut den 31 maj 2004, genom undantag från punkt 4 i samma artikel, istället löpa ut den 30 juni 2004.

▼ B*Artikel 27*

Enligt artiklarna 18 och 20 i kommissionens förordning (EG) nr 2848/98 av den 22 december 1998 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EEG) nr 2075/92 när det gäller stödordningen, produktionskvoterna och det särskilda stöd som skall beviljas till producentsammanslutningar inom sektorn för råttobak⁽¹⁾, skall producentbidragen och medlemsstaternas utbetalningar till bearbetningsföretag vid utbetalningstillfället minskas med de belopp som skall hållas inne enligt artikel 13.1 i förordning (EEG) nr 2075/92.

Medlemsstaterna skall redovisa det på så sätt minskade beloppet i samband med utgifterna för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket.

Artikel 28

Förordning (EG) nr 1648/2000 upphör att gälla. Bestämmelserna i den förordningen skall dock fortsätta att gälla för de projekt som godkänts innan den här förordningen träder i kraft.

Artikel 29

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

⁽¹⁾ EGT L 358, 31.12.1998, s. 17.